

Prejudiciálna otázka

Či sa má smernica Rady 93/13/EHS⁽¹⁾ z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách vykladať v tom zmysle, že jej odporuje právna úprava členského štátu, akou je ustanovenie §151j ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ďalšími ustanoveniami právnej úpravy dotknutej vo veci samej, ktorá umožňuje veriteľovi vymôcť plnenie z neprijateľných zmluvných podmienok tak, že vykoná záložné právo predajom nehnuteľnosti aj napriek námietkam spotrebiteľa, spornosti veci a bez posúdenia zmluvných podmienok súdom alebo iným nezávislým tribunálom?

(¹) Ú. v. ES L 95, s. 29; Mím. vyd. 15/002, s. 288.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené kráľovstvo) 5. novembra 2012 — Eli Lilly and Company Ltd/Human Genome Sciences Inc

(Vec C-493/12)

(2013/C 9/55)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Eli Lilly and Company Ltd

Žalovaný: Human Genome Sciences Inc

Prejudiciálne otázky

- Ktoré kritéria sú rozhodujúce, pokiaľ ide o určenie, či „je výrobok chránený platným základným patentom“ podľa článku 3 písm. a) nariadenia 469/2009/ES⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie“)?
- V prípade, že výrobok nie je zlúčenina, líšia sa tieto kritéria, a ak áno, ktoré kritéria to sú?
- V prípade, že sa patentový nárok vzťahuje na protilátku alebo triedu protilátok, postačuje, aby bola protilátka alebo protilátky definované z hľadiska ich väzbových vlastností na cieľový proteín alebo je potrebné poskytnúť štruktúrálne definície protilátky alebo protilátok, a ak áno, koľko?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 zo 6. mája 2009 o dodatkovom ochrannom osvedčení pre liečivá (Ú. v. EÚ L 152, s. 1).

Odvolanie podané 19. novembra 2012: TeamBank AG Nürnberg proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 19. septembra 2012 vo veci T-220/11, TeamBank AG Nürnberg/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-524/12 P)

(2013/C 9/56)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: TeamBank AG Nürnberg (v zastúpení: D. Terheggen, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy odvolateľky

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu z 19. septembra 2012 vo veci T-220/11 v celom rozsahu,

— vyhovieť v plnom rozsahu návrhom uplatneným v prvostupňovom konaní v zmysle žaloby predloženej Všeobecnému súdu 18. apríla 2011

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Všeobecný súd nesprávne uplatnil článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva⁽¹⁾, pretože vychádzal z pravdepodobnosti zámeny medzi obrazovými označeniami „f@ir Credit“ a „FERCREDIT“.

Na rozdiel od názoru Všeobecného súdu existuje jasne rozoznateľný vizuálny rozdiel v celkovom dojme oboch označení. Okrem toho treba zohľadniť, že sporné označenia súvisia s finančnými službami, ktoré majú obvykle pre ich používateľov významné finančné dôsledky. Z tohto dôvodu treba vychádzať z predpokladu, že priemerný spotrebiteľ skúma tieto označenia s osobitnou starostlivosťou a s vysokou pravdepodobnosťou rozozná existujúce rozdiely. Túto skutočnosť však Všeobecný súd dostatočne neposúdil.

Pri riadnom posúdení tejto okolnosti, ako aj rozdielov v celkovom dojme oboch označení sa dospeje k záveru, že medzi týmito dvomi označeniami neexistuje nijaká relevantná podobnosť.

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 78, s. 1).

Uznesenie predsedu veľkej komory Súdneho dvora z 22. októbra 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesarbeitsgericht Berlin — Nemecko) — Rainer Reimann/Philipp Halter GmbH & Co. Sprengunternehmen KG

(Vec C-317/11) (¹)

(2013/C 9/57)

Jazyk konania: nemčina

Predseda veľkej komory nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 269, 10.9.2011.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 2. októbra 2012 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Spojené kráľovstvo] — Grattan plc/The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Vec C-606/11) (¹)

(2013/C 9/58)

Jazyk konania: angličtina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 65, 3.3.2012.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 22. októbra 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen — Švédsko) — Eva-Marie Brännström, Rune Brännström/Ryanair Holdings plc

(Vec C-150/12) (¹)

(2013/C 9/59)

Jazyk konania: švédčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 157, 2.6.2012.